



## STICK MIXER ULTRAMIX/PRO MODEL STM6xxx

D • GR • NL • F • GB

**AEG**  
perfekt in form und funktion

**D** Anleitung .....3–15

Vor der ersten Inbetriebnahme  
des Geräts lesen Sie bitte die  
Sicherheitshinweise auf Seite 4.

**GR** Βιβλίο οδηγιών.....3–15

Πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά το μιζεράκι, παρακαλούμε διαβάστε τις υποδείξεις ασφαλείας στη σελίδα 4.

**NL** Gebruiksaanwijzing.....3–15

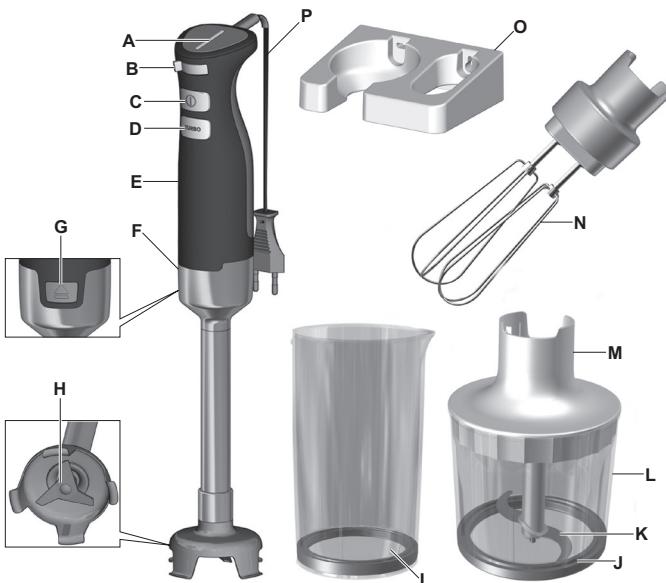
Lees het veiligheidsadvies op pagina 5 voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.

**F** Mode d'emploi .....3–15

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez lire les consignes de sécurité en page 5

**GB** Instruction book..... 16–21

Before using the appliance for the first time, please read the safety advice on page 17.

**D****Teile**

- A. LED-Geschwindigkeitsanzeige
- B. Drehzahl-Wahlschalter
- C. Taste „Ein/Aus“
- D. Turbotaste
- E. Handteil
- F. Metallmixfuß
- G. Entriegelungstaste
- H. Rotationsmesser
- I. Becher
- J. Rutschsicherung für Mini-Zerkleinerer und Becher\*
- K. Messer für Zerkleinerungsbehälter\*
- L. Zerkleinerungsbehälter\*
- M. Deckel für Zerkleinerungsbehälter\*
- N. Professioneller Doppel-Schneebesen\*
- O. Wandbefestigung mit Kabelaufnahme und Schrauben
- P. Netzkabel

\* modellabhängig

**GR****Εξαρτήματα**

- A. Ενδεικτική λυχνία Led Ταχύτητας
- B. Επιλογέας ταχύτητας
- C. Κουμπί ενεργοποίησης
- D. Πλήκτρο Turbo
- E. Τμήμα χειρός
- F. Μεταλλικό άκρο για ανακάτεμα\*
- G. Κουμπί απασφάλισης
- H. Μαχαίρι ανάμειξης
- I. Μικρό δοχείο
- J. Εξάρτημα που επιμοδίζει την ολίσθηση της μικρής συσκευής τεμαχισμού και του δοχείου\*
- K. Μαχαίρι του μπολ τεμαχισμού\*
- L. Μπολ τεμαχισμού\*
- M. Καπάκι του μπολ τεμαχισμού\*
- N. Επαγγελματικός διπλός αναδευτήρας\*
- O. Επιτοιχική θήκη για αποθήκευση καλωδίου και βίδες
- P. Καλώδιο τροφοδοσίας

\* εξαρτάται από το μοντέλο

**NL****Onderdelen**

- A. LED-indicator toerental Tachymeter
- B. Toerentalselector
- C. Aan/Uit-knop
- D. Turbo-knop
- E. Bedieningsgedeelte
- F. Metalen mixvoet
- G. Ontgrendelingsknop
- H. Mengmes
- I. Beker
- J. Minihakker en anti-slipsysteem voor beker\*
- K. Mes van hakkom\*
- L. Hakkom\*
- M. Deksel van hakkom\*
- N. Professionele dubbele garde\*
- O. Wandbevestiging met snoeropbergruimte en schroeven
- P. Snoer

\* afhankelijk van het model

**F****Éléments**

- A. Voyant indicateur de vitesse
- B. Sélecteur de vitesse
- C. Touche Marche/Arrêt
- D. Bouton TURBO
- E. Pied mixeur en métal
- G. Touche de déverrouillage
- H. Couteau mélangeur
- I. Récipient gradué 800 ml
- J. Dispositif antidérapant du mini-hachoir et du gobelet\*
- K. Couteau\*
- L. Bol hachoir\*
- M. Couvercle du bol hachoir\*
- N. Double fouet professionnel\*
- O. Support mural avec rangement du cordon
- P. Cordon d'alimentation

\* selon le modèle

**Lesen Sie die nachfolgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen.**

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung und Kenntnissen dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht oder nach Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass diese mit dem Gerät nicht spielen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, das Gerät unbeaufsichtigt zu benutzen.
- Das Gerät darf nur an Stromquellen angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen!
- Das Gerät niemals benutzen oder handhaben, wenn
  - das Netzkabel beschädigt ist,
  - das Gehäuse beschädigt ist.

- Ein beschädigtes Gerät oder Netzkabel muss vom Hersteller, von seinem Service-Vertreter oder einer entsprechend qualifizierten Person instandgesetzt werden, um Gefahren zu vermeiden
- Trennen Sie das Gerät bei Abwesenheit sowie vor dem Zusammensetzen bzw. Auseinanderbauen oder zum Reinigen immer vom Stromnetz.
- Fassen Sie keinesfalls die Klingen oder Einsätze mit der Hand oder Werkzeugen an, während das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist.
- Die Klingen und Einsätze sind sehr scharf! Verletzungsgefahr! Vorsicht, wenn Sie das Gerät zusammensetzen, nach Gebrauch zerlegen oder reinigen! Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
- Das Gerät eignet sich nicht zum Zerkleinern von Eis oder zum Mahlen harter, trockener Massen wie Nüsse oder Bonbons. Die Klinge könnte dadurch stumpf werden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Lassen Sie das Gerät bei hoher Belastung nicht länger als 60 Sekunden ununterbrochen eingeschaltet. Vor dem erneuten Einschalten abkühlen lassen.
- Dieses Gerät darf nicht zum Umrühren von Farbe verwendet werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Zerkleinererzubehör keinesfalls ohne Deckel betreiben.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für mögliche Schäden, die durch unsachgemäße oder fehlerhafte Benutzung verursacht wurden.
- Gegebenenfalls gelten zusätzliche Zeit- und Mengenbeschränkungen für Zubehör.

**Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά τη μηχανή.**

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων και παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν υπάρχει επιβλεψη ή έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Πρέπει να επιβλέπετε τα μικρά παιδιά, για να βεβαιωθείτε ότι δεν πάζουν με τη συσκευή.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο σε παροχή ρεύματος του οποίου η τάση και η συχνότητα συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές που αναγράφονται στην πλάκα της χαρακτηριστικά της συσκευής!
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε και μην πιάνετε τη συσκευή αν
  - το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά,
  - το περιβλήμα έχει υποστεί ζημιά.

- Εάν υπάρχει βλάβη στη συσκευή ή στο καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από άλλο εξειδικευμένο άτομο για την αποφυγή κινδύνου.
- Να αποσύνδετε πάντα τη συσκευή από το ρεύμα εάν έχετε αφήσει τη συσκευή χωρίς επιτήρηση και πριν τη συναρμολογίσετε, αποσυναρμολογήστε ή καθαρίσετε.
- Μην αγγίζετε ποτέ τις λεπτίδες ή τις υποδοχές με το χέρι σας ή με οποιοδήποτε εργαλείο όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος.
- Οι λεπτίδες και οι υποδοχές είναι πολύ αιχμηρές! Κίνδυνος τραυματισμού! Προσέρχετε κατά τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση μετά τη χρήση ή κατά τον καθαρισμό! Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος.
- Η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον τεμαχισμό του πάγου ή το ανακάτεμα σιλικρών και έγρων υλικών, όπως το καρόδι, η καραμέλα, παρά μόνο με τα συγκεκριμένα εξαρτήματα που παρέχονται με τη συσκευή.

- Διαφορετικά η λεπίδα θα μπορούσε να αιμβλύνει.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλο υγρό.
- Όταν επεξεργάζεστε υλικά μεγάλου όγκου, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή συνεχόμενα για πάνω από 60 δευτερόλεπτα. Αργήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν επανεκκινήσετε.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή για να ανακατέψετε μπογιά. Κίνδυνος, ενδέχεται να προκληθεί έκρηκη!
- Μη θέτετε ποτέ σε λειτουργία το εξάρτημα τεμαχισμού χωρίς το κοπάκι.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ενδεχόμενη ζημιά που προκλήθηκε από ανάρμοστη ή εσφαλμένη χρήση.
- Εάν υπάρχει η δυνατότητα, προσθέστε περιορισμούς χρόνου και όγκου για τα εξαρτήματα.

**Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.**

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis, tenzij zij worden begeleid bij of zijn geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door iemand die de verantwoordelijkheid draagt voor hun veiligheid.
- Let op dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Laat het apparaat niet zonder toezicht gebruiken door kinderen.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een stroomtoevoer waarvan de spanning en frequentie voldoen aan de specificaties op het classificatieplaatje!
- U mag het apparaat nooit gebruiken of oppakken als
  - het netsnoer beschadigd is;
  - de behuizing beschadigd is.

- Als het apparaat of de voedingskabel is beschadigd, moet het apparaat door de fabrikant, de servicevertegenwoordiger of een andere gekwalificeerde persoon worden vervangen om risico's te vermijden.
- Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact als het onbeheerd wordt achtergelaten en voordat u het apparaat in elkaar zet, uit elkaar haalt of reinigt.
- Raak nooit de bladen of inzetdelen aan met uw hand of met gereedschap als het apparaat op het stopcontact is aangesloten.
- De bladen en inzetdelen zijn zeer scherp! U loopt het risico u te verwonden! Wees voorzichtig wanneer u het apparaat in elkaar zet of uit elkaar haalt na gebruik of wanneer u het reinigt. Zorg dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is verwijderd.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden voor het hakken van ijs of het mengen van harde, droge voorwerpen zoals noten, snoep; behalve met specifieke accessoires

die meegeleverd worden met het apparaat. Het mes kan anders bot worden.

- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 60 seconden achter elkaar bij het verwerken van grote hoeveelheden ingrediënten. Laat het apparaat eerst even afkoelen voordat u het opnieuw start.
- Gebruik het apparaat niet voor het roeren van verf. Dit is zeer gevvaarlijk en kan een explosie veroorzaken!
- Gebruik het hakmes nooit zonder het deksel.
- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor mogelijke schade als gevolg van onbehoorlijk of onjuist gebruik.
- Voeg indien relevant de maximumtijd en het maximumvolume toe voor accessoires.

**F** **Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, il est impératif de lire attentivement les instructions suivantes.**

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées ou encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec cet appareil.
- Ne pas laisser les enfants se servir de l'appareil sans surveillance.
- L'appareil doit être branché sur un réseau électrique correspondant à la tension et à la fréquence d'alimentation indiquées sur la plaque signalétique.
- Ne jamais utiliser ou prendre l'appareil si
  - le cordon d'alimentation est endommagé,
  - le boîtier est endommagé.

- Si l'appareil ou le cordon d'alimentation sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, l'un de ses réparateurs ou toute autre personne dûment qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- Toujours débrancher l'appareil de l'alimentation électrique s'il est laissé sans surveillance et avant toute opération de montage, de démontage ou de nettoyage.
- Ne jamais toucher de lame, de support ou d'outil lorsque l'appareil est branché.
- Les lames et les accessoires sont très coupants ! Risque de blessure ! Attention lors du montage, du démontage après utilisation ou du nettoyage ! S'assurer que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique.
- Le pied mixeur ne doit pas être utilisé pour pilier de la glace ou mixer des aliments durs ou secs, tels que les noix, grains de café... cela endommagerait la lame. Utilisez pour cela l'accessoire prévu à cet effet : le mini-hachoir.

- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Lors d'une utilisation intensive, ne pas utiliser l'appareil pendant plus de 60 secondes d'affilée. Laisser l'appareil refroidir avant de le remettre en marche.
- Ne pas utiliser l'appareil pour mélanger de la peinture : Danger, risque d'explosion !
- Ne jamais utiliser le hachoir sans couvercle.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte de l'appareil.
- Si nécessaire, imposer une limitation de durée d'utilisation et de volume supplémentaire pour les accessoires.

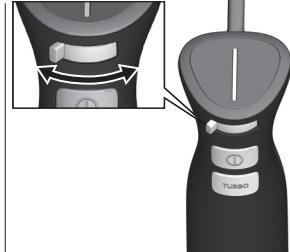


D

- Vor der erstmaligen Benutzung** muss der Mixfuß gereinigt und getrocknet werden. Trennen Sie vor dem Einsetzen oder Abnehmen des Mixfußes das Gerät vom Stromnetz.



- Setzen Sie den Mixfuß in das Handteil und arretieren Sie ihn.** Zum Lösen drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen Sie den Mixfuß ab.



- Stellen Sie die Drehzahl ein, indem Sie den Drehzahl-Wahlschalter betätigen.** Drücken die Taste „Ein/Aus“ um mit dem Mixen zu beginnen. Drücken Sie die Turbo-Taste um mit der höchsten Drehzahl zu mixen. Die Drehzahl wird auf der LED-Geschwindigkeitsanzeige deutlich.

GR

- Πριν από την πρώτη χρήση,** καθαρίστε το άκρο για ανακάτεμα και αφήστε το να στεγνώσει. Πριν εισαγάγετε ή αφαιρέστε το άκρο για ανακάτεμα, αφαιρέστε το φις από την πρίζα.

- Βάλτε τη μονάδα χειρός μέσα στη μονάδα ανάμειξης και ασφαλίστε τη στη θέση της. Για να την αφαιρέσετε, πατήστε το κουμπί απασφάλισης και αποσπάστε το πέλμα .**

- Επιλέξτε ταχύτητα μετακινώντας τον επιλογέα ταχύτητας.** Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης για να αρχίσει η ανάμειξη. Πατήστε το κουμπί Turbo για την υψηλότερη ταχύτητα. Η λυχνία LED υποδεικνύει την ταχύτητα ανάμειξης.

NL

- Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt,** dient u de mixvoet te reinigen en te laten drogen. Verwijder de stekker uit het stopcontact voordat u de mixvoet bevestigt of verwijdt.

- Plaats de motorunit in de staaf met messenblad en vergrendel deze.** Om te verwijderen drukt u op de ontgrendelingsknop en trekt u de mengvoet los.

- Selecteer het toerental door de toerentalselector te verschuiven.** Druk op de Aan/uit-knop om het mengen te starten. Druk op de Turbo-knop voor het hoogste toerental. Het LED-lampje geeft de mengsnelheid aan.

F

- Avant la première utilisation,** veiller à nettoyer puis à laisser sécher le pied mixeur. Avant d'insérer ou de retirer le pied mixeur, débrancher l'appareil de la prise de courant.

- Connectez le bloc moteur au pied mixeur et verrouillez-les.** Pour les séparer, appuyez sur la touche de déverrouillage et tirez sur le pied mixeur.

- Sélectionnez la vitesse appropriée en déplaçant le sélecteur de vitesses.** Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour commencer à mixer. Appuyez sur la touche Turbo pour utiliser la vitesse maximale. Un voyant indique la vitesse de mixage.

D  
GR  
NL  
F

GB

**4. Setzen Sie den Stabmixer tief in den Becher** und beginnen Sie den Mixvorgang durch Starten mit normaler Geschwindigkeit. Achten Sie darauf, dass der Becher nicht mehr als 2/3 gefüllt ist. Wenn der Becher nicht verwendet wird, darauf achten, dass der Mixfuß nicht mehr als 2/3 seiner Länge eintaucht. Leichtes Auf- und Abbewegen des Stabmixers ermöglicht das bestmögliche Durcharbeiten der Masse. Lassen Sie zum Beenden die Taste los.

**4. Εισαγάγετε βαθιά τον αναδευτήρα μέσα στο μικρό δοχείο** και ξεκινήστε να ανακατεύετε σε κανονική ταχύτητα. Βεβαιωθείτε ότι το περιεχόμενο του μικρού δοχείου δεν υπερβαίνει τα 2/3 της χωρητικότητάς του. Εάν δεν χρησιμοποιήσετε το μικρό δοχείο, μη βυθίστε το άκρο για ανακάτεμα περισσότερο από τα 2/3 του μήκους του. Μετακινήστε τον αναδευτήρα απλά επάνω και κάτω, ώστε να ανακατευτεί καλύτερα το περιεχόμενο. Απλευθερώστε το διακόπτη για να σταματήσει.

**4. Plaats de staafmixer zo ver mogelijk in de beker** en begin met mixen op een normale snelheid. Zorg dat de beker voor maximaal tweederde is gevuld. Als u de beker niet gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de mixvoet voor niet meer dan tweederde van de lengte ervan wordt gebruikt. Beweeg de staafmixer enigszins op en neer om de inhoud zo goed mogelijk te mixen. Laat de aan-/uitknop los om het apparaat uit te zetten.

**4. Plongez le mixeur plongeant dans le récipient gradué 800 ml**, puis commencez à mixer à vitesse normale. Veillez à ce que le récipient gradué ne soit pas rempli au delà des 2/3 de sa capacité. Si vous utilisez un autre récipient que celui fourni, veillez à ne pas immerger le pied mixeur au delà des 2/3 de sa longueur. Appliquer au mixeur plongeant un léger mouvement de va et vient vertical pour s'assurer du meilleur mixage du contenu. Relâcher le bouton pour l'arrêter.

**5. Verwenden des Mini-Zerkleinerers\***. Stellen Sie den Zerkleinerungsbehälter auf eine saubere, ebene Fläche. Bringen Sie die Edelstahlklinge an.

**5. Χρήση της μικρής συσκευής τεμαχισμού\***. Τοποθετήστε το μπολ τεμαχισμού σε μια καθαρή, επίπεδη επιφάνεια. Τοποθετήστε την ανοξειδωτή λεπίδα στη θέση της.

**5. Het gebruik van de minihakker\***. Plaats de hakkom op een schone, vlakke ondergrond. Bevestig het roestvrijstalen blad.

**5. Utilisation du mini-hachoir\***. Placer le hachoir sur une surface propre et plane. Mettre le couteau en acier inoxydable en place.

**6. Legen Sie die Lebensmittel in den Zerkleinerungsbehälter\***. Das Gewicht der Lebensmittel darf 250 g nicht überschreiten. Schließen Sie den Deckel.

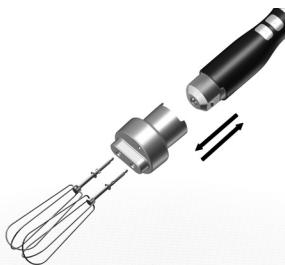
**6. Τοποθετήστε την τροφή μέσα στο μπολ τεμαχισμού\***. Η ποσότητα της τροφής που θα τεμαχιστεί δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 250 g. Κλείστε το καπάκι.

**6. Plaats voedsel in de hakschaal\***. De hoeveelheid te hakken voedsel mag niet meer zijn dan 250 g. Sluit de deksel.

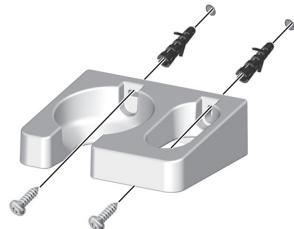
**6. Placez les aliments dans le bol du hachoir\***. Ne tentez pas de hacher plus de 250 g d'aliments à la fois. Fermez le couvercle.



- D** 7. Setzen Sie das Handstück auf den Deckel des Zerkleinerungsbehälters und arretieren Sie es. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, stellen Sie die Drehzahl ein und drücken Sie die Taste „Ein/Aus“ um mit dem Mixen zu beginnen. Lassen Sie die Taste „Ein/Aus“ los um den Mixer zu stoppen. Drücken Sie auf die Entriegelungstaste um das Handstück vom Zerkleinerungsbehälter zu lösen.



8. Arbeiten mit dem professionellen Doppel-Schneebesen\*. Um den Doppel-Schneebesen mit dem Handstück zu verbinden, stecken Sie die beiden Teile ineinander und arretieren Sie sie. Zum Lösen der Verbindung drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen Sie den Doppelschneebesen ab.



9. Aufbewahrung – Zum Anbringen der Wandhalterung bohren Sie zwei Löcher in die Wand, setzen die zwei Dübel ein und befestigen die Halterung mit zwei Schrauben.

- GR** 7. Εισάγετε τη μονάδα χειρός μέσα στο καπάκι του μπολ τεμαχισμού και ασφαλίστε τη στη θέση της. Βάλτε την πρίζα στο ρευματοδότη, επιλέξτε ταχύτητα και πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης για να αρχίσει να λειτουργεί. Σταματήστε να πατάτε το κουμπί για να σταματήσει η λειτουργία. Αφαιρέστε τη μονάδα χειρός πατώντας το κουμπί απασφάλισης.

8. Δουλεύοντας με τον επαγγελματικό διπλό αναδευτήρα\*. Για να συναρμολογήσετε τον αναδευτήρα με τη μονάδα χειρός, συνδέστε τα και ασφαλίστε τα. Για να τα αποσυναρμολογήσετε, πατήστε το κουμπί απασφάλισης και αφαιρέστε τους αναδευτήρες.

9. Αποθήκευση – για να τοποθετήστε τη συσκευή στον τοίχο, ανοίξτε δύο τρύπες στον τοίχο, εισαγάγετε δύο πλαστικούς οωλήνες και ασφαλίστε τη συσκευή με δύο βίδες.

- NL** 7. Plaats de motorunit in de deksel van de hakmachine en vergrendel deze. Steek de stekker in een stopcontact, selecteer het toerental en druk op de Aan/Uit-knop om te starten. Laat de knop los om te stoppen. U verwijderd de motorunit door op de ontgrendelingsknop te drukken.

8. Werken met de professionele dubbele garde\*. Bevestig de garde aan de motorunit en vergrendel deze. Om de garde te verwijderen drukt u op de ontgrendelingsknop en neemt u de gardes eruit.

9. Opbergen – als u het wandbevestigingssysteem wilt monteren, boort u twee gaten in de muur, plaatst u twee plastic buizen en monteert u het systeem met twee schroeven.

- F** 7. Connectez le bloc moteur et le couvercle du hachoir et verrouillez-les. Branchez l'appareil, sélectionnez la vitesse appropriée et appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour démarrer le hachage. Relâchez la touche pour interrompre l'opération. Appuyez sur la touche de déverrouillage pour séparer le bloc moteur.

8. Utilisation du double fouet professionnel\*. Connectez le bloc moteur et le fouet et verrouillez-les. Pour les séparer, appuyez sur la touche de déverrouillage et tirez sur les fouets.

9. Rangement – pour fixer le support mural, percer 2 trous dans le mur, y insérer 2 chevilles en plastique et fixer le support au mur à l'aide des 2 vis fournies.

\* modellabhängig / \* εξαρτάται από το μοντέλο / \* afhankelijk van het model / \* selon le modèle



- D**
- Der Mixeraufsatz sollte nicht im Geschirrspüler gereinigt werden.** Wenn Sie den Mixeraufsatz dennoch im Geschirrspüler reinigen möchten, stellen sie ihn in eine aufrechte Position (mit den Klingen nach oben), so dass Restwasser ablaufen kann.



- Becher und Rührhaken, die vom Kunststoffträger abgenommen wurden, können im Geschirrspüler gereinigt werden.**



- Vor der Reinigung immer den Netzstecker des Geräts ziehen.** Demontieren Sie das Handteil. Mit einem feuchten Tuch abwischen und gründlich trocknen. **Niemals in Wasser tauchen, da dies zu Stromschlägen führen könnte.**

- GR**
- Δε συνιστάται το πλύσιμο του ποδιού ανάμιξης στο πλυντήριο πιάτων.** Εάν πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων, στεγνώστε το πόδι ανάμιξης σε όρθια θέση (με τις λεπίδες επάνω) ώστε να μπορεί να φύγει το παγιδευμένο νερό.

- Η κούπα και ο αναδευτήρας που έχουν αποσπαστεί από το πλαστικό δοχείο μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων.**

- Πριν τον καθαρισμό, να βγάζετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα.** Αποσυναρμολογήστε το τμήμα χειρός. Σκουπίστε με ένα υγρό πανί και στεγνώστε καλά. **Μην το βυθίζετε ποτέ σε νερό. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.**

- NL**
- Het wordt niet aanbevolen om de mengvoet in de afwasmachine te reinigen.** Als u de mengvoet in de afwasmachine reinigt, laat hem dan rechtopstaand (met de messen naar boven) drogen zodat eventueel water eruit kan lopen.

- De uit de kunststofhouder verwijderde beker en gardes kunnen in de afwasmachine worden gereinigd.**

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.** Verwijder het bedieningsgedeelte. Neem het af met een vochtige doek en droog het goed af. **Dompel het nooit onder in water. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.**

- F**
- Il n'est pas recommandé de laver le pied mixeur au lave-vaisselle.** Si toutefois vous décidez de le faire, le pied mixeur doit être en position verticale (lames vers le haut) afin de permettre l'écoulement de l'eau.

- Le verre-doseur et les fouets (détachés du support en plastique) peuvent être lavés au lave-vaisselle.**

- Avant toute opération de nettoyage, débranchez toujours l'appareil.** Retirer le bloc moteur. L'essuyer à l'aide d'un chiffon humide et le sécher soigneusement. **Ne jamais le plonger dans l'eau ; risque de choc électrique.**

D  
GR  
NL  
F

GB

## Zutatenmenge und Verarbeitungsdauer

<b>Zubehör</b> Mixeraufsatzt und Becher aus Metall				
<b>Rezept</b>	<b>Zutaten</b>	<b>Menge</b>	<b>Zeit</b>	<b>Geschwindigkeit</b>
Ananas-Aprikosen-Smoothie	Ananas in Scheiben	250 g	60 Sek.	Turbo
	Getrocknete Aprikosen	40 g		
	Joghurt	300 g		
Himbeer-Smoothie	Gefrorene Himbeeren	250 g	60 Sek.	Turbo
	Bananen	½ Stück		
	Wasser	100 g		
	Zucker	1 Teelöffel		
	Joghurt	300 g		

## Zutatenmenge und Verarbeitungsdauer

<b>Zubehör</b> Mini-Messer									
<b>Zutaten</b>	<b>Menge</b>	<b>Qualität</b>	<b>Zeit</b>	<b>Qualität</b>	<b>Zeit</b>	<b>Qualität</b>	<b>Zeit</b>	<b>Geschwin.</b>	
Karotten	100-200 g	Grob	--	Medium (Mittel)	5-10 sec	Fein	10-20 sec	Turbo	
Zwiebeln	100-200 g		3-5 sec		--		10-20 sec	Turbo	
Mandeln	100-200 g		3-5 sec		7-10 sec		10-20 sec	Turbo	
Fleisch	100-200 g		--		--		5 sec	Turbo	
Eis	100-200 g		--		5 Impulse für 3 Sek., 2 Sek. aus		10 Im-pulse für 3 Sek., 2 Sek. aus	Turbo	

## Quirl-/Schlagmenge und Verarbeitungsdauer

<b>Zubehör</b> Professioneller Doppel-Schneebesen			
<b>Zutaten</b>	<b>Menge</b>	<b>Zeit</b>	<b>Geschwindigkeit</b>
Sahne	500 g	50-70 Sek.	Turbo
Eiweiß	4 Anteile	60 Sek.	Turbo

Hinweis: Schlagsahne kann im Becher auch mit dem professionellen Doppelaufschäumer hergestellt werden, solange die Temperatur der Sahne zwischen 4 °C und 8 °C liegt. Verwenden Sie zum Schlagen von Eiern eine 1,5 Liter Schüssel.

## Ποσότητες ανάμειξης και χρόνοι επεξεργασίας

<b>Εξάρτημα</b> Μεταλλικό πόδι ανάμιξης και κούπα		<b>Υλικά</b>	<b>Ποσότητα</b>		<b>Ωρα</b>	<b>Ταχύτητα</b>
Smoothie από ανανά-βερίκοκα	Ανανάς σε φέτες	250	γρ.		60 δευτ.	Τούρμπο
	Αποξηραμένα βερίκοκα	40	γρ.			
	Γιαούρτι	300	γρ.			
Smoothie από σμέουρα	Κατεψυγμένα σμέουρα	250	γρ.		60 δευτ.	Τούρμπο
	Μπανάνα	½	τεμάχια			
	Νερό	100	γρ.			
	Αχνή	1	κτλ			
	Γιαούρτι	300	γρ.			

## Ποσότητες τεμαχισμού και χρόνοι επεξεργασίας

<b>Εξάρτημα</b> Μικρή συσκευή τεμαχισμού									
<b>Υλικά</b>	<b>Ποσότητα</b>	<b>Ποιότητα</b>	<b>Zeit</b>	<b>Ποιότητα</b>	<b>Zeit</b>	<b>Ποιότητα</b>	<b>Zeit</b>	<b>Ταχύτητα</b>	
Καρότα	100-200	γρ	--	Χοντροκομμένα τεμάχια	5-10 sec	Ψιλοκομμένα τεμάχια	--	10-20 sec	Τούρμπο
Κρεμμύδια	100-200	γρ	3-5 sec		--		--	10-20 sec	Τούρμπο
Αμύγδαλα	100-200	γρ	3-5 sec		7-10 sec		--	10-20 sec	Τούρμπο
Κρέας	100-200	γρ	--		--		--	5 sec	Τούρμπο
Πάγος	100-200	γρ	--		5 παλμοί ON για 3 δευτ., OFF για 2 δευτ.		--	10 παλμοί ON για 3 δευτ., OFF για 2 δευτ.	Τούρμπο

## Ποσότητες ανάδευσης/ανάμιξης και χρόνοι επεξεργασίας

<b>Εξάρτημα</b> Επαγγελματικός διπλός αναδευτήρας				
<b>Υλικά</b>	<b>Ποσότητα</b>	<b>Ωρα</b>	<b>Ταχύτητα</b>	
Σαντιγί	500 γρ.	50-70 δευτ.		Τούρμπο
Ασπράδια αυγών	4 μονάδες	60 δευτ.		Τούρμπο

Σημείωση: Υπάρχει δυνατότητα να χρησιμοποιηθεί το επαγγελματικό διπλό χτυπητήρι για χτύπημα κρέμας σε κούπα, εφόσον η θερμοκρασία της κρέμας βρίσκεται μεταξύ 4 και 8 βαθμών Κελσίου. Για χτύπημα αυγών, χρησιμοποιήστε δοχείο 1,5 λίτρου.

## Hakken: hoeveelheden en verwerkingsstijden

<b>Accessoires</b> Metalen mixvoet en maatbeker				
Recept	Ingrediënten	Hoeveelheid	Tijd	Snelheid
Smoothie van anans abrikoos	Ananas in schijfjes	250 g	60 s	Turbo
	Gedroogde abrikozen	40 g		
	Yoghurt	300 g		
Smoothie van framboos	Ingevroren frambozen	250 g	60 s	Turbo
	Banaan	½ st		
	Water	100 g		
	Basterdsuiker	1 Eetl		
	Yoghurt	300 g		

## Kloppen: hoeveelheden en verwerkingsstijden

<b>Accessoires</b> Minihakker								
Ingrediënten	Hoeveelheid	Kwaliteit	Tijd	Kwaliteit	Tijd	Kwaliteit	Tijd	Snelheid
Wortelen	100-200 g	Grof	--	Medium	5-10 sec	Fijn	10-20 sec	Turbo
Uien	100-200 g		3-5 sec		--		10-20 sec	Turbo
Amandelen	100-200 g		3-5 sec		7-10 sec		10-20 sec	Turbo
Vlees	100-200 g		--		--		5 sec	Turbo
IJs	100-200 g		--	5 slagen AAN gedurende 3 sec, UIT gedurende 2 sec			10 slagen AAN gedurende 3 sec, UIT gedurende 2 sec	Turbo

## Mengen: hoeveelheden en verwerkingsstijden

<b>Accessoires</b> Professionele dubbele garde				
Ingrediënten	Hoeveelheid	Tijd	Snelheid	
Room	500 g	50-70 s	Turbo	
Eiwitten	4 eenheden	60 s	Turbo	

Opmerking: De professionele dubbele garde kan gebruikt worden voor het mixen van slagroom als de slagroom tussen de 4 en 8 graden Celcius is. Gebruik een kom van 1,5 liter om eieren te kloppen.

## F Quantités à mixer et durées de mixage

<b>Accessoire</b> Pied mixeur en métal et gobelet				
<b>Recette</b>	<b>Ingrédients</b>	<b>Quantité</b>	<b>Durée</b>	<b>Vitesse</b>
Smoothie à l'ananas l'abricot	Tranches d'ananas	250 g	60 s	Turbo
	Abricots secs	40 g		
	Yaourt	300 g		
Smoothie à la framboise	Framboises surgelées	250 g	60 s	Turbo
	Banane	½ fruit		
	Eau	100 g		
	Sucre en poudre	1 cuil. à soupe		
	Yaourt	300 g		

## D Quantités à hacher et durées de hachage

<b>Accessoire</b> Mini hachoir								
<b>Ingrédients</b>	<b>Quantité</b>	<b>Qualité</b>	<b>Durée</b>	<b>Qualité</b>	<b>Durée</b>	<b>Qualité</b>	<b>Durée</b>	<b>Vitesse</b>
Carottes	100-200 g	Grossier	--	Moyen	5-10 sec	Fin	10-20 sec	Turbo
Oignons	100-200 g		3-5 sec		--		10-20 sec	Turbo
Amandes	100-200 g		3-5 sec		7-10 sec		10-20 sec	Turbo
Viande	100-200 g		--		--		5 sec	Turbo
Glaçons	100-200 g		--		5 impulsions sur MARCHE pendant 3 secondes, ARRÊT pendant 2 secondes		10 impulsions sur MARCHE pendant 3 secondes, ARRÊT pendant 2 secondes	Turbo

## GR Quantités à fouetter et durées de fouettage

<b>Accessoire</b> Double fouet professionnel				
<b>Ingrédients</b>	<b>Quantité</b>	<b>Durée</b>	<b>Vitesse</b>	
Crème	500 g	50 à 70 s	Turbo	
Blancs d'oeufs	4 unités	60 s	Turbo	

NL Remarque : Il est possible d'utiliser le double fouet professionnel pour fouetter de la crème dans le gobelet tant que la température de la crème se situe entre 4 et 8 °C. Pour battre des œufs, utilisez le bol contenant 1,5 litre.

D

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Mini-Zerkleinerer* funktioniert nicht.	Der Zerkleinererdeckel ist nicht ordnungsgemäß befestigt.	Vergewissern Sie sich, dass der Deckel und die Zerkleinerungsbehälter richtig zusammengesetzt sind.
Der Mixfuß/Schneebesen* funktioniert nicht.	Der Mixfuß/Schneebesen* ist nicht richtig zusammengesetzt.	Vergewissern Sie sich, dass der Mixfuß/Schneebesen* einrastet.
* modellabhangig		

GR

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Επίλυση
Η μικρή συσκευή τεμαχισμού* δεν λειτουργεί.	Το καπάκι της συσκευής τεμαχισμού δεν έχει ασφαλίσει σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι και το μπολ τεμαχισμού έχουν συνδεθεί σωστά.
Το άκρο για ανακάτεμα/Διπλός αναδευτήρας* δεν λειτουργεί.	Το άκρο για ανακάτεμα/Διπλός αναδευτήρας* δεν έχει συνδεθεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι το άκρο για ανακάτεμα/Διπλός αναδευτήρας* έχει ασφαλίσει σωστά στη θέση του.
* εξαρτάται από το μοντέλο		

NL

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De minihakker* werkt niet.	Het deksel van de minihakker is niet goed bevestigd.	Zorg dat het deksel en de hakkom op de juiste wijze zijn geplaatst.
De mixvoet/Dubbele garde* werkt niet.	De mixvoet/Dubbele garde* is niet op de juiste wijze geplaatst.	Zorg dat u de mixvoet/Dubbele garde* op de juiste positie vergrendelt.
* afhankelijk van het model.		

F

Problème	Cause possible	Solution
Le mini-hachoir* ne fonctionne pas.	Le couvercle du hachoir n'est pas fixé correctement.	S'assurer que le couvercle et le bol hachoir sont assemblés correctement.
Le pied mixeur/Double fouet* ne fonctionne pas.	Le pied mixeur/Double fouet* n'est pas assemblé correctement.	Veiller à bien enclencher le pied mixeur/Double fouet*.
* selon le modèle		

D

**Entsorgung****Verpackungsmaterialien**

Die Verpackungsmaterialien sind umweltfreundlich und wiederverwertbar. Die Kunststoffteile tragen Kennzeichnungen, z.B. >PE<, >PS< usw. Bitte entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien in einem geeigneten Container eines Wertstoffhofes.

**Altgerät**

Das Symbol an Produkt oder Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Haushmüll entsorgt werden darf. Es muss stattdessen bei der entsprechenden Sammelstelle für Recycling von Elektro- und Elektronikschrott abgegeben werden. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts können negative Folgen für Umwelt und

Gesundheit vermieden werden.

Detaillierte Informationen zum Recyceln des Produkts bieten die Gemeinde, die Müllentsorgung oder der Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.

D

GR

NL

F

GB

GR

**Διάθεση****Υλικών συσκευασίας**

Τα υλικά συσκευασίας είναι φιλικά προς το περιβάλλον και ανακυκλώσιμα. Τα πλαστικά μέρη έχουν σήμανση, για παράδειγμα, >PE<, >PS<, κλπ. Παρακαλώ πετάξτε όλα τα υλικά συσκευασίας σε ένα κατάλληλο δοχείο από ένα κέντρο ανακύκλωσης.

**Παλαιά συσκευή**

To σύμβολο του προϊόντος ή της συσκευασίας έχει αναφέρει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αντ' αυτού, πρέπει να παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο περιουλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Με την κατάλληλη διάθεση του προϊόντος μπορεί να έχει αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και για τις

διαδικασίες werden. Detaillierte uγείας για την ανακύκλωση της προσφοράς των προϊόντων της κοινότητας, τη διάθεση απορριμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράστηκε το προϊόν.

NL

**Verwijdering****Verpakningsmateriaal**

Het verpakkingsmateriaal is milieuvriendelijk en geschikt voor recycling. De plastic onderdelen worden aangeduid door markeringen, bijvoorbeeld >PE<, >PS<, enzovoort. Gooi het verpakkingsmateriaal weg in de daarvoor bestemde afvalcontainer.

**Oude apparaten**

Het symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet als gewoon huisvuil mag worden behandeld. Het moet naar een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht. Als u ervoor zorgt dat u dit product op de juiste wijze weggooit, helpt u om mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid

te voorkomen, die kunnen worden veroorzaakt door het onjuist verwijderen van dit product. Neem voor meer informatie over de recycling van dit product contact op met uw gemeente, het afvalbedrijf of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

F

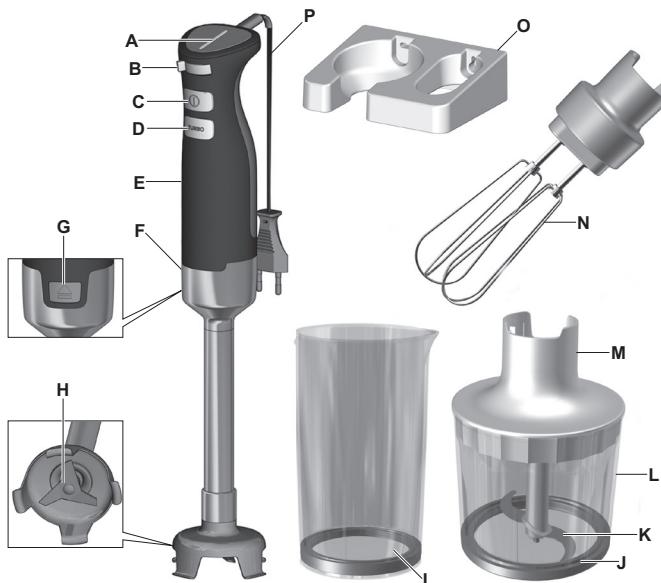
**Mise au rebut****Matériaux d'emballage**

Les matériaux d'emballage sont sans danger pour l'environnement et recyclables. Les éléments en plastique sont identifiés par des marquages comme >PE<, >PS<, etc. Veuillez jeter les emballages dans les conteneurs appropriés de votre centre local de traitement des déchets.

**Appareils usagés**

Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit de préférence être confié à un centre de recyclage adapté au traitement des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est recyclé correctement, vous contribuerez à éviter les conséquences néfastes pour l'environnement et la

santé que pourrait avoir une mauvaise gestion de ce produit en fin de vie. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre centre local, votre service de traitement des ordures ménagères, ou le magasin qui vous a vendu ce produit.



**GB**

## Components

- A. LED light speed indicator
- B. Speed selector
- C. Power button
- D. Turbo button
- E. Handheld part
- F. Metal mixing foot
- G. Release button
- H. Mixing knife
- I. Beaker
- J. Mini chopper and beaker anti-slip device\*
- K. Chopper bowl knife\*
- L. Chopper bowl\*
- M. Chopper bowl lid\*
- N. Professional double whisk
- O. Wall mounting with cord storage and screws
- P. Power cord

\* depending on model

**Read the following instruction  
carefully before using machine for the  
first time.**

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not allow children to use the appliance without supervision.
- The appliance may only be connected to a power supply whose voltage and frequency comply with the specifications on the rating plate!
- Never use or pick up the appliance if
  - the supply cord is damaged,
  - the housing is damaged.
- If the appliance or the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person, in order to avoid hazard.

- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Never touch the blades or inserts with your hand or any tools while the appliance is plugged in.
- The blades and inserts are very sharp! Danger of injury! Caution when assembling, disassembling after use or when cleaning! Ensure that the appliance is disconnected from the mains supply.
- The appliance cannot be used for chopping ice or blending hard and dry substance, such as nut, candy; except with specific accessories provided with the appliance. Otherwise the blade could be blunt.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- When processing heavy load, do not use the appliance continuously for more than 60 seconds. Allow to cool down before restarting.
- Do not use this appliance to stir paint. Danger, could result in an explosion!

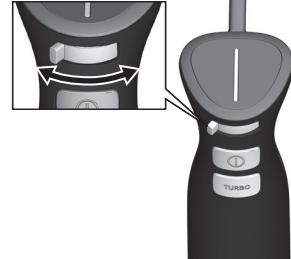
- Never operate chopper accessory without lid.
- This appliance is intended for domestic use only. The manufacturer cannot accept any liability for possible damage caused by improper or incorrect use.
- If relevant add time and volume limitations for accessories.

## Getting started

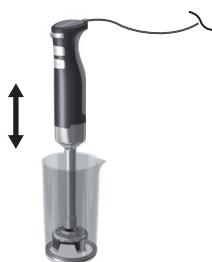


GB

1. **Before first use**, be sure to clean mixing foot and let dry. Before inserting or removing mixing foot, remove plug from power outlet.



2. **Insert the handheld part** into mixing part and lock into position.  
To remove, press the release button and pull off the foot.



4. **Insert the stick mixer deep into the beaker**, begin mixing by starting at normal speed. Make sure the beaker is no more than 2/3 full. If you do not use the beaker, do not immerse the mixing foot more than 2/3 of its length. Move stick mixer lightly up and down to ensure best processing of content. Release switch to stop.

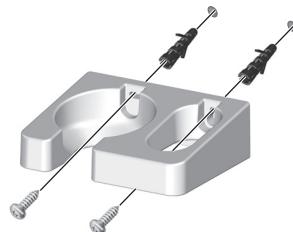
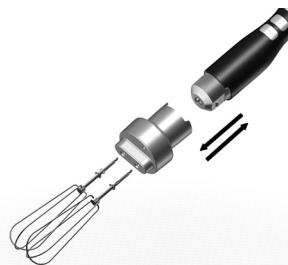


5. **Using the mini chopper\***. Place chopper bowl on a clean, level surface. Put stainless steel blade into place.

6. **Place food into the chopper bowl\***.  
Amount of food to be chopped can not exceed 250 g.  
Close the lid.

\* depending on model

## First time use



- GB**
- 7. Insert handheld part into the chopper lid** and lock into position. Plug into power outlet, select the speed and press power button to start. Release to stop. Remove handheld part by pressing the release button.

- 8. Working with the professional double whisk\***. To assemble whisk with handheld part, connect them and lock into place. To disassemble press the release button and pull the whisks off.

- 9. Storage – to fasten the wall mounting device**, drill two holes into the wall, insert two plastic tubes and secure device with two screws.

## Cleaning



- 1. Before cleaning, always unplug the appliance.** It is not recommended to wash the mixing foot in the dishwasher. If washed in the dishwasher, dry the mixing foot in an upright position (with the blades up) so that any trapped water can run out.

- 2. Beaker and whisks detached from the plastic holder can be washed in the dishwasher.**

- 3. Before cleaning, always unplug the appliance.** Disassemble the handheld part. Wipe with a damp cloth and dry thoroughly. **Never immerse in water due to risk of electric shock.**

\* depending on model

D  
GR  
NL  
F

GB

## Blending quantities and Processing Times

<b>Accessory</b> Metal mixing foot and Beaker							
<b>Recipe</b>	<b>Ingredients</b>	<b>Quantity</b>		<b>Time</b>	<b>Speed</b>		
Pineapple-apricots Smoothie	Pineapple in slices	250 g		60 sec	Turbo		
	Dried Apricots	40 g					
	Yoghurt	300 g					
Raspberries Smoothie	Frozen raspberries	250 g		60 sec	Turbo		
	Banana	½ pcs					
	Water	100 g					
	Caster sugar	1 Tbs					
	Yoghurt	300 g					

## Chopping quantities and Processing Times

<b>Accessory</b> Mini Chopper									
<b>Ingredients</b>	<b>Quantity</b>	<b>Quality</b>	<b>Time</b>	<b>Quality</b>	<b>Time</b>	<b>Quality</b>	<b>Time</b>	<b>Speed</b>	
Carrots	100-200 g	Coarse	--	Medium	5-10 sec	Fine	10-20 sec	Turbo	
Onions	100-200 g		3-5 sec				10-20 sec	Turbo	
Almonds	100-200 g		3-5 sec		7-10 sec		10-20 sec	Turbo	
Meat	100-200 g		--				5 sec	Turbo	
Ice	100-200 g		--		5 Pulses ON for 3 sec, OFF for 2sec		10 Pulses ON for 3 sec, OFF for 2 sec	Turbo	

## Whisking/Whipping quantities and Processing Times

<b>Accessory</b> Professional double whisk				
<b>Ingredients</b>	<b>Quantity</b>	<b>Time</b>	<b>Speed</b>	
Cream	500 g	50-70 sec	Turbo	
Egg whites	4 units	60 sec	Turbo	

Note: it is possible to use the Professional Double Whisk for whipping cream in the Beaker, as long as the temperature of the cream is between 4 and 8 Degree Celcius. For whisking eggs, please use a 1,5 Litre bowl.

## Troubleshooting

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The mini chopper* does not work.	The chopper lid is not correctly fastened.	Make sure the lid and the chopper bowl are properly assembled.
The mixing foot/double whisk* does not work.	The mixing foot/double whisk* is not correctly assembled.	Make sure to lock the mixing foot double whisk* into position
* depending on model		

**Disposal****Packaging materials**

The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled. The plastic components are identified by markings, e.g. >PE<, >PS<, etc. Please dispose the packaging materials in the appropriate container at the community waste disposal facilities.

**Old appliance**

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by

inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

D  
GR  
NL  
F

GB

**This page is left blank intentionally**

D  
GR  
NL  
F

GB

**This page is left blank intentionally**

[www.aeg-home.com](http://www.aeg-home.com)

Printed on recycled paper



Electrolux Hausgeräte Vertriebs GmbH  
Further Strasse 246  
D-90429 Nurnberg  
Germany

3483A STM6xxx 02021111

**AEG**  
perfekt in form und funktion

With Electrolux, the choice of professionals.